

2023 年郑州大学硕士生入学考试初试自命题科目考试大纲

学院名称	科目代码	科目名称	考试单元	说明
外国语与国际关系学院	215	翻译硕士德语		

说明栏：各单位自命题考试科目如需带计算器、绘图工具等特殊要求的，请在说明栏里加备注。

2023 年郑州大学硕士研究生入学考试

《翻译硕士德语》 考试大纲

命题学院（盖章）：外国语与国际关系学院

考试科目代码及名称：215 翻译硕士德语

一、考试目的

本考试大纲适用于郑州大学翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试。《翻译硕士德语》作为全日制翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试的外国语考试，其目的是考察考生是否具备进行 MTI 学习所要求的德语水平。主要考察考生对德语语言的综合运用能力。

二、考试基本要求

1. 具有良好的德语基本功，认知词汇量在 10,000 以上，掌握 6,000 个以上的积极词汇，即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。
2. 能熟练掌握正确的德语语法、结构、修辞等语言规范知识。
3. 具有较强的阅读理解能力和德语写作能力。

三、考试性质与范围

《翻译硕士德语》为翻译硕士研究生入学考试规定科目之一。本考试是一种测试应试者单项和综合语言能力的尺度参照性水平考试，难度依据为德语专业本科高年级阶段教学大纲有关要求和我校翻译硕士专业培养目标。

考试范围包括 MTI 考生入学应具备的德语词汇量、语法知识以及德语阅读与写作等方面的知识和技能。

四、考试形式和要求

本考试采取客观试题与主观试题相结合,单项技能测试与综合技能测试相结合的方法。考试为闭卷,笔试,考试时间为 180 分钟,试卷总分为 100 分。答案务必书写清楚,必须写在答题纸上,写在试题纸上无效。

五、考试内容

本试题主要考察考生熟练运用德语词汇和语法的能力、获取信息的能力、逻辑推理能力、语篇综合能力、翻译实践能力和德语写作能力等,题型不限。

六、主要参考书目

《当代大学德语》1-4册(学生用书),主编:梁敏,聂黎曦,出版社:外语教学与研究出版社。

《高级德语》1-3册,主编:陈晓春,出版社:上海外语教育出版社。

编制单位:郑州大学

编制日期:2022年9月